

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014

Supplier's name or trademark: Samsung

Supplier's address: PO Box 12987 n/a, n/a Dublin, IE

Model identifier: WW90T954ASX

General product parameters:

| Parameter | Value | | Parameter | Value | |
|--|----------------|------|---|----------------|----|
| Rated capacity (kg) | 9.0 | | Dimensions in cm | Height | 85 |
| | | | | Width | 60 |
| | | | | Depth | 60 |
| EEl _w | 51.9 | | Energy efficiency class | A | |
| Washing efficiency index | 1.03 | | Rinsing effectiveness (g/kg) | 5.0 | |
| Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used. | 0.494 | | Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water. | 50 | |
| Maximum temperature inside the treated textile (°C) | Rated capacity | 31 | Remaining moisture content (%) | Rated capacity | 53 |
| | Half | 22 | | Half | 53 |
| | Quarter | 22 | | Quarter | 53 |
| Spin speed (rpm) | Rated capacity | 1400 | Spin-drying efficiency class | B | |
| | Half | 1400 | | | |
| | Quarter | 1400 | | | |
| Programme duration (h:min) | Rated capacity | 3:05 | Type | Free-standing | |
| | Half | 2:18 | | | |
| | Quarter | 2:05 | | | |
| Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (dB(A) re 1 pW) | 71 | | Airborne acoustical noise emission class (spinning phase) | A | |
| Off-mode (W) | 0.50 | | Standby mode (W) | - | |
| Delay start (W) (if applicable) | 4.00 | | Networked standby (W) (if applicable) | 2.00 | |

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months

| | |
|---|-----------|
| This product has been designed to release silver ions during the washing cycle | NO |
| | |
| Additional information: | |
| Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: https://www.samsung.com/support | |

Product information sheet¹

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014¹

Supplier's name or trade mark²:

Supplier's address³:

Model identifier⁴:

General product parameters⁵:

| Parameter ⁶ | Value ⁷ | | Parameter ⁶ | Value ⁷ | |
|--|------------------------------|------------------------------|---|------------------------------|------------------------------|
| Rated capacity ⁸ (kg) | See page 1 & 2. ⁹ | | Dimensions in cm ¹⁰ | Height ¹¹ | See page 1 & 2. ⁹ |
| | | | | Width ¹² | See page 1 & 2. ⁹ |
| | | | | Depth ¹³ | See page 1 & 2. ⁹ |
| EEl _w | See page 1 & 2. ⁹ | | Energy efficiency class ¹⁴ | See page 1 & 2. ⁹ | |
| Washing efficiency index ¹⁵ | See page 1 & 2. ⁹ | | Rinsing effectiveness (g/kg) ¹⁶ | See page 1 & 2. ⁹ | |
| Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used. ¹⁷ | See page 1 & 2. ⁹ | | Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water. ¹⁸ | See page 1 & 2. ⁹ | |
| Maximum temperature inside the treated textile (°C) ¹⁹ | Rated capacity ⁸ | See page 1 & 2. ⁹ | Remaining moisture content (%) ²² | Rated capacity ⁸ | See page 1 & 2. ⁹ |
| | Half ²⁰ | See page 1 & 2. ⁹ | | Half ²⁰ | See page 1 & 2. ⁹ |
| | Quarter ²¹ | See page 1 & 2. ⁹ | | Quarter ²¹ | See page 1 & 2. ⁹ |
| Spin speed (rpm) ²³ | Rated capacity ⁸ | See page 1 & 2. ⁹ | Spin-drying efficiency class ²⁴ | See page 1 & 2. ⁹ | |
| | Half ²⁰ | See page 1 & 2. ⁹ | | | |
| | Quarter ²¹ | See page 1 & 2. ⁹ | | | |
| Programme duration (h:min) ²⁵ | Rated capacity ⁸ | See page 1 & 2. ⁹ | Type ²⁶ | free-standing ²⁷ | |
| | Half ²⁰ | See page 1 & 2. ⁹ | | | |
| | Quarter ²¹ | See page 1 & 2. ⁹ | | | |
| Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (dB(A) re 1 pW) ²⁸ | See page 1 & 2. ⁹ | | Airborne acoustical noise emission class (spinning phase) ²⁹ | See page 1 & 2. ⁹ | |
| Off-mode (W) ³⁰ | See page 1 & 2. ⁹ | | Standby mode (W) ³¹ | See page 1 & 2. ⁹ | |
| Delay start (W) (if applicable) ³² | See page 1 & 2. ⁹ | | Networked standby (W) (if applicable) ³³ | See page 1 & 2. ⁹ | |
| Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ³⁴ : | | | 24 | months ³⁵ | |
| This product has been designed to release silver ions during the washing cycle ³⁶ | | | NO ³⁷ | | |

Additional information: ³⁸

Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found ³⁹

<https://www.samsung.com/support>

| | BG | ES | CS | DA | DE |
|----|---|---|--|---|--|
| 1 | Продуктов информационен лист | Ficha de información sobre el producto | Informační list výrobku | Produktdatabladet | Produktdatenblatt |
| 1 | ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/2014 НА КОМИСИЯТА | REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2014 DE LA COMISIÓN | NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2019/2014 | KOMMISSIONENS DELEGEREDE FORORDNING (EU) 2019/2014 | DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2014 DER KOMMISSION |
| 2 | Име или търговска марка на доставчика | Nombre o marca comercial del proveedor | Název nebo ochranná známka dodavatele | Leverandørens navn eller varemærke | Name oder Handelsmarke des Lieferanten |
| 3 | Адрес на доставчика | Dirección del proveedor | Adresa dodavatele | Leverandørens adresse | Anschrift des Lieferanten |
| 4 | Идентификатор на модела | Identificador del modelo | Identifikační značka modelu | Modelidentifikation | Modellkennung |
| 5 | Общи параметри на продукта | Parámetros generales del producto | Obecné parametry výrobku | Generelle produktparametre | Allgemeine Produktparameter |
| 6 | Параметър | Parámetro | Parametr | Parameter | Parameter |
| 7 | Стойност | Valor | Hodnota | Værdi | Wert |
| 8 | Объем на капацитет в kg | Capacidad asignada (kg) | Jmenovitá kapacita (v kg) | Nominel kapacitet (kg) | Nennkapazität (kg) |
| 9 | Вижте страница 1&2 | Ver página 1&2. | Viz strana 1&2. | Se side 1&2. | Siehe Seite 1&2. |
| 10 | Размери в mm | Dimensiones en cm | Rozměry v cm | Dimensioner i cm | Abmessungen in cm |
| 11 | височина | Altura | Výška | Højde | Höhe |
| 12 | дълбочина | Anchura | Šířka | Bredde | Breite |
| 13 | Ширина | Profundidad | Hĺoubka | Dybde | Tiefe |
| 14 | Клас на енергийна ефективност | Clase de eficiencia energética | Třída energetické účinnosti | Energieeffektivitetsklasse | Energieeffizienzklasse |
| 15 | Индекс за ефективност на изпиране | Índice de eficiencia de lavado | Index prací účinnosti | Vaskeevneindex | Wascheffizienzindex |
| 16 | Ефективност на изплакване (g/kg) | Eficacia del aclarado (g/kg) | Účinnost máčání (v g/kg) | Skylleevne (g/kg) | Spülvirkung (g/kg) |
| 17 | Консумация на енергия в kWh за цикъл, определена въз основа на програмата „eco 40-60“. Реалната консумация на енергия ще зависи от начина, по който се използва уредът. | Consumo de energía en kWh por ciclo, sobre la base del programa «eco 40-60». El consumo real de energía dependerá de cómo se utilice el aparato. | Spotřeba energie v kWh na cyklus, na základě programu eco 40-60. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán. | Energiforbrug i kWh/cyklus, baseret på »eco 40-60«-programmet. Faktisk energiforbrug vil afhænge af, hvordan maskinen anvendes. | Energieverbrauch in kWh pro Betriebszyklus im Programm „eco 40-60“. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab. |
| 18 | Консумация на вода в литри за цикъл, определена въз основа на програмата „eco 40-60“. Реалната консумация на вода ще зависи от начина, по който се използва уредът и от твърдостта на водата. | Consumo de agua en litros por ciclo, sobre la base del programa «eco 40-60». El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua. | Spotřeba vody v litrech na cyklus, na základě programu eco 40-60. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody. | Vandforbrug i liter/cyklus, baseret på »eco 40-60«-programmet. Faktisk vandforbrug vil afhænge af, hvordan maskinen anvendes samt vandets hårdhed. | Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus im Programm „eco 40-60“. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab. |
| 19 | Максимална температура във вътрешността на третираните текстилни изделия (°C) | Temperatura máxima dentro de la ropa tratada (°C) | Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků v °C) | Maksimumtemperatur indeni det vaskede tøj (°C) | Höchste Temperatur innerhalb der behandelten Textilien (°C) |
| 20 | Половината от обявения капацитет | Mitad | Polovina | Halv | halbe Nennkapazität |
| 21 | Една четвърт от обявения капацитет | Cuarta parte | Čtvrtina | Kvart | Viertel der Nennkapazität |
| 22 | Остатъчно съдържание на влага (%) | Contenido de humedad residual (%) | Zbytkový obsah vlhkosti (v %) | Restfugtighed (%) | Restfeuchte (%) |
| 23 | Скорост на центрофугиране (об/мин) | Velocidad de centrifugado (rpm) | Otáčky při odstředování (ot/min) | Centrifugeringshastighed (rpm) | Schleuderdrehzahl (U/min) |
| 24 | Клас на ефективност на сушене с центрофугиране | Clase de eficiencia de centrifugado | Třída účinnosti sušení odstředováním | Klasse for centrifugeringsevne | Schleudereffizienzklasse |
| 25 | Преметраене на програмата изразено като „ч:мм“; | Duración del programa (h:min) | Trvání programu (h:min) | Programvarighed (t:min) | Programmdauer (h:min) |
| 26 | Тип | Tipo | Typ | Type | Art |
| 27 | свободностояща | de libre instalación | volně stojící | fritstående | freistehend |
| 28 | Излъчван въздушен шум през фазата на центрофугиране (изразен в dB(A) при нулево ниво 1 pW) | Ruido acústico aéreo emitido en la fase de centrifugado [dB (A) re 1 pW] | Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem ve fázi odstředování (dB(A) re 1 pW) | Emission af luftbåren støj i centrifugeringsfasen (dB(A) re 1 pW) | Luftschallemissionen im Schleudergang (dB(A) re 1 pW) |
| 29 | Клас на излъчван въздушен шум (фаза на центрофугиране) | Clase de ruido acústico aéreo emitido (fase de centrifugado) | Třída emisí hluku šířeného vzduchem (fáze odstředování) | Klassen af emissioner af luftbåren støj i centrifugeringsfasen | Luftschallemissionsklasse (Schleudergang) |
| 30 | Режим „изключен“ (W) | Modo apagado (W) | Vypnutý stav (W) | Slukket tilstand (W) | Aus-Zustand (W) |
| 31 | Режим на готовност (W) | Modo preparado (W) | Pohotovostní režim (W) | Standbytilstand (W) | Bereitschaftszustand (W) |
| 32 | Режим на отложен старт (ако е приложимо) | Inicio aplazado (W) (si procede) | Odložený start (W) (v příslušných případech) | Udskudt start (W) (hvis relevant) | Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend) |
| 33 | Мрежов режим на готовност (ако е приложимо) | Modo preparado en red (W) (si procede) | Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech) | Netværksforbundet standbytilstand (W) (hvis relevant) | vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend) |
| 34 | Минимален срок на гаранцията, предложена от доставчика | Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor | Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem | Mindstevarigheden af den garanti, som leverandøren tilbyder | Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie |
| 35 | месеци | meses | měsíce | måneder | Monate |
| 36 | Настоящият продукт е проектиран да отделя сребърни йони по време на цикъла на изпиране | Este producto ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado. | Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracovního cyklu uvolňoval ionty stříbra | Dette produkt er designet til at frigive sølvioner i forbindelse med vaskecyklussen | Dieses Produkt ist so konzipiert, das es während des Waschzyklus Silberionen freisetzt |
| 37 | НЕ | NO | NE | NEJ | NEIN |
| 38 | допълнителна информация: | Información adicional | Další informace | Yderligere oplysninger | Weitere Angaben |
| 39 | Адрес на уебсайта на доставчика, където се намира информацията от точка 9 от приложението II към Регламент 2019/2023 | Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 9 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2023 de la Comisión | Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II části 9 nařízení Komise (EU) 2019/2023 | Link til leverandørens websted, hvor de oplysninger, der er omhandlet i punkt 9, i bilag II til Kommissionens forordning (EU) 2019/2023, forefindes | Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission zu finden sind |

| | ET | EL | FR | HR | IT |
|----|---|--|--|--|--|
| 1 | Tootekirjeldus | Δελτίο πληροφοριών προϊόντος | Fiche d'information sur le produit | Informacijski list proizvoda | Scheda informativa del prodotto |
| 1 | KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2019/2014 | ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ | RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2014 DE LA COMMISSION | DELEGIJANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014 | REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2014 DELLA COMMISSIONE |
| 2 | Tarnija nimi või kaubamärk | Όνομα/επωνυμία του προμηθευτή ή εμπορικό σήμα | Nom du fournisseur ou marque commerciale | Ime ili zaštitni znak dobavljača | Marchio o nome del fornitore |
| 3 | Tarnija address | Διεύθυνση προμηθευτή | Adresse du fournisseur | Adresa dobavljača | Indirizzo del fornitore |
| 4 | Mudelitähis | Αναγνωριστικό του μοντέλου | Référence du modèle | Identifikacijska oznaka modela | Identificativo del modello |
| 5 | Toote üldnäitajad | Γενικοί παράμετροι προϊόντος | Paramètres généraux du produit | Opći parametri proizvoda | Parametri generali del prodotto |
| 6 | Näitaja | Παράμετρος | Paramètre | Parametar | Parametro |
| 7 | Väärtus | Τιμή | Valeur | Vrijednost | Valore |
| 8 | Nimitäitekogus (kg) | Όνομαστική χωρητικότητα (kg) | Capacité nominale (kg) | Nazivni kapacitet (a) (kg) | Capacità nominale (kg) |
| 9 | Vt lk 1&2 | Δείτε τη σελίδα 1&2. | Voir page 1&2. | Pogledajte stranice 1&2 | Vedere pagina 1&2. |
| 10 | Mõõtmed (cm) | Διαστάσεις σε cm | Dimensions en cm | Dimenzije u cm | Dimensioni in cm |
| 11 | Kõrgus | Ύψος | Hauteur | Visina | Altezza |
| 12 | Laius | Πλάτος | Largeur | Širina | Larghezza |
| 13 | Sügavus | Βάθος | Profondeur | Dubina | Profondità |
| 14 | Energiatõhususe klass | Τάξη ενεργειακής απόδοσης | Classe d'efficacité énergétique | Razred energetske učinkovitosti | Classe di efficienza energetica |
| 15 | Pesemistõhususe indeks | Δείκτης απόδοσης πλυσίματος | Indice d'efficacité de lavage | Indeks učinkovitosti pranja | Indice di efficienza di lavaggio |
| 16 | Loputamistõhusus (g/kg) | Αποτελεσματικότητα ξεβγάλματος (g/kg) | Efficacité de rinçage (g/kg) | Učinkovitost ispiranja (g/kg) | Efficacia di risciacquo (g/kg) |
| 17 | Energiatarbimine (kWh tsükli kohta) programmiga „eco 40–60“. Seadme tegelik energiatarbimine oleneb selle kasutusviisist. | Κατανάλωση ενέργειας σε kWh ανά κύκλο, με βάση το πρόγραμμα «eco 40-60». Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής. | Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme «eco 40-60». La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil. | Potrošnja energije u kWh po ciklusu, na temelju programa eco 40-60. Stvarna potrošnja energije ovisit će tome kako se uređaj koristi. | Consumo di energia in kWh per ciclo, basato sul programma eco 40-60. Il consumo effettivo di energia dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio. |
| 18 | Veetarbimine (l tsükli kohta) programmiga „eco 40–60“. Seadme tegelik veetarbimine oleneb selle kasutusviisist ja vee karedusest. | Κατανάλωση νερού σε λίτρα ανά κύκλο, με βάση το πρόγραμμα «eco 40-60». Η πραγματική κατανάλωση νερού εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής και από τη σκληρότητα του νερού. | Consommation d'eau en litres par cycle, sur la base du programme «eco 40-60». La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau. | Potrošnja vode u litrama po ciklusu, na temelju programa eco 40-60. Stvarna potrošnja vode ovisit će o tome kako se uređaj koristi i o tvrdoći vode. | Consumo di acqua in litri per ciclo, basato sul programma eco 40-60. Il consumo effettivo di acqua dipende dalle modalità d'uso dell'apparecchio e della durezza dell'acqua. |
| 19 | Kõrgeim temperatuur töödeldavas pesus (°C) | Μέγιστη θερμοκρασία μέσα στα υπό επεξεργασία ρούχα (°C) | Température maximale à l'intérieur du textile traité (°C) | Najviša temperatura u obradnom tekstilu (°C) | Temperatura massima all'interno dei tessuti trattati (°C) |
| 20 | Pool | στο ήμισυ | Moitié | Polovina | Metà |
| 21 | Veerand | στο ένα τέταρτο | Quart | Četvrtina | Un quarto |
| 22 | Jääniüksuseisaldus (%) | Απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία (%) | Taux d'humidité résiduelle (%) | Preostali sadržaj vlage (%) | contenuto di umidità residua (%) |
| 23 | Tsentrifugimiskiirus (p/min) | Ταχύτητα περιστροφής (ΣΑΛ) | Vitesse d'essorage (t/m) | Brzina centrifugiranja (okr./min) | Velocità della centrifuga (giri/ min) |
| 24 | Tsentrifugimistõhususe klass | Τάξεις απόδοσης του περιστροφικού στύψιματος | Classe d'efficacité d'essorage | Razred učinkovitosti centrifugiranja | Classe di efficienza della centrifuga-asciugatura |
| 25 | Programmi kestus (h:min) | Διάρκεια προγράμματος (ω: λλ) | Durée du programme (h:min) | Trajanje programa (h:min); | Durata del programma (ore:min) |
| 26 | Tüüp | Τύπος | Type | Vrsta | Tipo |
| 27 | eraldiseisev | ελεύθερο | en pose libre | samostojeći | a libera installazione |
| 28 | Õhus levin müra tsentrifugimisfaasis (dBA, nulltaseme 1 pW suhtes) | Εκπομπές αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου κατά την περιστροφή (dB (A) re 1 pW) | Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW] | Emisija buke koja se prenosi zrakom u fazi centrifugiranja (dB(A) re 1 pW) | Emissioni di rumore aereo nella fase di centrifuga (a) (dB (A) re 1 pW) |
| 29 | Õhus leviva müra klass (tsentrifugimisfaasis) | Τάξη εκπομπών αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου (φάση περιστροφής) | Classe d'émissions de bruit acoustique dans l'air (phase d'essorage) | Razred emisije buke koja se prenosi zrakom (faza centrifugiranja) | Classe di emissioni di rumore aereo (fase di centrifuga) |
| 30 | Väljalülitatud seisund (W) | Κατάσταση εκτός λειτουργίας (W) | Mode arrêt (W) | Isključeno stanje (W) | Modo spento (W) |
| 31 | Ooteseisund (W) | Κατάσταση αναμονής (W) | Mode veille (W) | Stanje pripravnosti (W) | Modo stand-by (W) |
| 32 | Viitkäivitus (W) (kui on asjakohane) | Καθυστέρηση έναρξης (W) (κατά περίπτωση) | Démarrage différé (W) (le cas échéant) | Odgodeni početak rada (W) (ako je primjenjivo) | Avvio ritardato (W) (se del caso) |
| 33 | Võrguühendusega ooteseisund (W) (kui on asjakohane) | Δικτυωμένη αναμονή (W) (κατά περίπτωση) | Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant) | Umreženo stanje pripravnosti (W) (ako je primjenjivo) | Stand-by in rete (W) (se del caso) |
| 34 | Tarnija pakutava garantii miinimumkestus | Ελάχιστη διάρκεια της εγγύησης που προσφέρει ο προμηθευτής | Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur | Minimalno trajanje jamstva koje nudi dobavljač | Durata minima della garanzia offerta dal fornitore |
| 35 | kuud | μήνες | mois | mjeseci | mesi |
| 36 | See toode on ette nähtud hõbedaioonide vabastamiseks pesemistsükklis | Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για να ελευθερώνει ιόντα αργύρου κατά τη διάρκεια του κύκλου πλυσίματος | Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage | Ovaj je proizvod projektiran za ispuštanje iona srebra tijekom ciklusa pranja | Questo prodotto è stato progettato per liberare ioni d'argento durante il ciclo di lavaggio |
| 37 | EI | ΟΧΙ | NON | NE | NO |
| 38 | Lisateave | Πρόσθετες πληροφορίες | Informations supplémentaires | Dodatne informacije | Informazioni supplementari |
| 39 | link tootja veebisaidile, kus on esitatud komisjoni määruse (EL) 2019/2023 II lisa punkti 9 kohane teave | Διαδικτυακός σύνδεσμος προς την ιστοσελίδα του προμηθευτή όπου βρίσκονται οι πληροφορίες του σημείου 9 στοιχείο α) του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) 2019/2023 της Επιτροπής | Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission | Poveznica na internetsku stranicu dobavljača koja sadržava informacije navedene u točki 9. Priloga II. Uredbi Komisije (EU) 2019/2023 | Link al sito web del fornitore, dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 9, del regolamento (UE) 2019/2023 della Commissione |

| | LV | LT | HU | MT | NL | PL |
|----|---|---|--|--|--|--|
| 1 | Ražojuma informācijas lapa | Gaminio informacijos lapas | Termékinformációs adatlap | L-skeda tal-informazzjoni dwar il-prodott | Product informatieblad | Karta informacyjna produktu |
| 1 | KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULĀ (ES) 2019/2014 | KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2019/2014 | A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2014 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE | REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/2014 | GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2019/2014 VAN DE COMMISSIE | ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2014 |
| 2 | Piegādātāja nosaukums vai preču zīme | Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas | A szállító neve vagy védjegye | Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tiegħu | Naam van de leverancier of het handelsmerk | Nazwa dostawcy lub znak towarowy |
| 3 | Piegādātāja adrese | Tiekėjo adresas | A szállító címe | Indirizz tal-fornitur | Adres van de leverancier | Adres dostawcy |
| 4 | Modeļa identifikators | Modelio žymuo | Modellazonosító | Identifikatur tal-mudell | Typeaanduiding | Identyfikator modelu |
| 5 | Ražojuma vispārīgie parametri | Bendrieji gaminio parametrai | Általános termékparaméterek | Parametri ġenerali tal-prodott | Algemene productparameters | Ogólne parametry produktu |
| 6 | Parametrs | Parametras | Paraméter | Parametru | Parameter | Parametr |
| 7 | Vērtība | Vertė | Érték | Valur | Waarde | Wartość |
| 8 | Nominālā ietilpība (kg) | Vardinis pajėgumas, kg | Nėvėges kapacitās (kg) | Il-kapaċità nominali (kg) | Nominale capaciteit (kg) | Pojemność znamionowa (kg); |
| 9 | Skaitl 1&2. lpp | Žr. 1&2 puslapi | Lásd az 1&2. oldalt | Ara paġna 1&2. | Zie pagina 1&2. | Patrz strona 1&2. |
| 10 | Izmēri cm | Matmenys, cm | Méreték cm-ben | Dimenzjonijiet f'cm | Afmetingen in cm | Wymiary w cm |
| 11 | Augstums | Aukštis | Magasság | Għoli | Hoogte | Wysokość |
| 12 | Platums | Plotis | Szélesség | Wisa' | Breedte | Szerokość |
| 13 | Dzīlums | GylisDybde | Mélység | Fond | Diepte | Głębokość |
| 14 | Energoefektivitātes klase | Enerģijos vartojimo efektyvumo klasė | Energiahatékonyasági osztály | Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika | Energie-efficiëntieklasse | Klasa efektywności energetycznej |
| 15 | Mazgāšanas efektivitātes indekss | Skalbimo efektyvumo indeksas | Mosáshatékonyasági mutató | L-indiċi tal-effiċjenza tal-ħasil | Wasefficiëntie-index | Współczynnik efektywności prania |
| 16 | Skalošanas efektivitāte (g/kg) | Skalavimo efektyvumas (g/kg) | Óblítési hatékonyság (g/kg) | L-effikaċja tat-tlaħliħ (g/kg) | Spoeldoeltreffendheid (g/kg) | Efektywność płukania (g/kg) |
| 17 | Enerģijas patēriņš kWh uz ciklu programmā "eco 40-60". Faktiskais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no tā, kā iekārta tiks izmantota. | Suvartojamos energijos kiekis kWh per ciklą, skalbiant pagal „eco 40–60“ programą. Faktinis suvartojamos energijos kiekis priklausys nuo prietaiso naudojimo sąlygų. | Energiafogyasztás kWh/ciklus az „eco 40-60“ program alapján A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának módjától. | Il-konsum tal-enerġija f'kWh/ciklu, ibbażat fuq il-programm "eco 40-60". Il-konsum tal-enerġija attwali jiddependi minn kif jintuża l-apparat. | Energieverbruik in kWh per cyclus, gebaseerd op het programma „eco 40-60“. Het werkelijke energieverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt. | Zużycie energii w kWh na cykl w oparciu o program „eco 40–60“. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia. |
| 18 | Ūdens patēriņš litros uz ciklu programmā "eco 40-60". Faktiskais ūdens patēriņš ir atkarīgs no tā, kā iekārta tiks izmantota, un no ūdens cietības. | Suvartojamo vandens kiekis litrais per ciklą, skalbiant pagal „eco 40–60“ programą. Faktinis suvartojamo vandens kiekis priklausys nuo prietaiso naudojimo sąlygų ir vandens kietumo. | Vízfogyasztás L/ciklus az „eco 40-60“ program alapján A tényleges vízfogyasztás függ a készülék használatának módjától és a víz keménységétől. | Il-konsum tal-ilma f'litri/ciklu, ibbażat fuq il-programm "eco 40-60". Il-konsum tal-ilma propju jiddependi minn kif jintuża l-apparat u mill-ebusija tal-ilma. | Waterverbruik in liters per cyclus, gebaseerd op het programma „eco 40-60“. Het werkelijke waterverbruik hangt af van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en van de hardheid van het water. | Zużycie wody w litrach na cykl w oparciu o program „eco 40–60“. Rzeczywiste zużycie wody zależy od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody |
| 19 | Maksimālā temperatūra (°C) aprūdrādājamos tekstilzstrādājumos | Didžiausioji temperatūra apdorojamų tekstilės gaminių viduje (°C) | Maximális hőmérséklet a kezelt textilben (°C) | It-temperatura massima fit-tessuti trattati(°C) | Maximumtemperatuur in het behandelde wasgoed (°C) | Maksymalna temperatura wewnątrz pranych tkanin (°C) |
| 20 | Puse | Pusė | Fél töltet | Nofs | Helft | Polowa |
| 21 | Ceturtdaļa | Ketvirtis | Negyed töltet | Kwart | Kwart | Jedna czwarta |
| 22 | Atlikušā mitruma saturs (%) | Liekamasis drėgnis (%) | Maradék nedvességartalom (%) | Il-kontenut ta' ndewwa residwali (%) | Resterend vochtgehalte (%) | Wilgotność resztkowa (%) |
| 23 | Centrifūgas ātrums (apgr.) | Centrifugos sūkių skaičius (rpm) | Centrifugálási sebesség (rpm) | Il-veloċitā tat-tidwir (rpm) | Centrifugesnelheid (rpm) | Szybkość wirowania (obr./min.) |
| 24 | Centrifugēšanas efektivitātes klase | Grężimo efektyvumo klasė | Centrifugálási hatékonysági osztály | Il-klassi tal-effiċjenza tat-tnixif bit-tidwir | Centrifuge-efficiëntieklasse | Klasa efektywności wirowania |
| 25 | Programmas ilgums (h:min) | Programos trukmė (h:min) | A program időtartama (h:min) | Id-durata tal-programm (s:min) | Programmauur (u:min) | Czas trwania programu (g:min) |
| 26 | Veids | Tipas | Típus | Tip | Type | Rodzaj |
| 27 | brīvēstāvoša mašīna | atskiras | szabadon álló | independenti | vrijstaand | wolnostojąca |
| 28 | Gaisvadītā trokšņa emisijas centrifugēšanas fāzē (dB(A) re 1 pW) | Ore skleidžiama akustinio triukšmo lygis grężimo etapu (dB(A) re 1 pW) | Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás a centrifugálási szakaszban (1 pW-ra vonatkoztatott dB(A)) | L-emissjonijiet ta' storbju akusztiku fl-arja fil-fażi tal-tidwir (dB(A) re 1 pW) | Emissie van akoestisch luchtgeluid in de centrifugefase (dB(A) re 1 pW) | Poziom emitowanego hałasu akustycznego w fazie wirowania (dB(A) re 1 pW) |
| 29 | Gaisvadītā trokšņa emisijas klase (centrifugēšanas fāzē) | Ore skleidžiama akustinio triukšmo klasė (grężimo etapas) | A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya | Il-klassi tal-emissjonijiet ta' storbju akusztiku fl-arja (fil-fażi tal-tidwir) | Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid (centrifugefase) | Klasa emisji hałasu akustycznego (faza wirowania) |
| 30 | Izslēgtais režīms (W) | Išjungties veiksenā (W) | Kikapcsolt üzemmód (W) | Modalitā Mifti (W) | Uitstand (W) | Tryb wyłączenia (W) |
| 31 | Gaidstāves režīms (W) | Budėjimo veiksenā (W) | Készenléti üzemmód (W) | Modalitā Standby (W) | Stand-bystand (W) | Tryb czuwania (W) |
| 32 | Palaides atlikšanas režīms (W) (attiecīgā gadījumā) | Uždeļstojī veiksenā (W) (jei taikoma) | Programkésleltetés (W) (adott esetben) | Bidu differit (W) (jekk applikabli) | Startvertraging (W) (indien van toepassing) | Opóźniony start (W) (w stosownych przypadkach) |
| 33 | Tīklierosas gaidstāves režīms (W) (attiecīgā gadījumā) | Tinklinė budėjimo veiksenā (W) (jei taikoma) | Hálózatvezérelt készenléti üzemmód (W) (adott esetben) | Standby man-Netzwerk (W) (jekk applikabli) | Netwerkgebonden stand-by (W) (indien van toepassing) | Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci (W) (w stosownych przypadkach) |
| 34 | Piegādātāja piedāvātās garantijas minimālais ilgums | Minimāli tiekėjo suteiktos garantijos trukmė | A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama | Id-durata minima tal-garanzija offruta mill-fornitur | Minimumduur van de door de leverancier geboden garantie | Minimalny okres gwarancji oferowanej przez dostawcę |
| 35 | mēnešus | mėnesius | hónapok | xhur | maanden | miesiące |
| 36 | Šis ražojums ir konstruēts tā, lai mazgāšanas cikla laikā izdalītos sudraba joni | Šis gaminys suprojektuotas taip, kad per skalbimo ciklą būtų išleidžiami sidabro jonai | Ezt a termékét úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt | Dan il-prodott ġie ddisinjat biex jirrilaxxa l-joni tal-fidda waqt iċ-ciklu tal-ħasil | Dit product is zo ontworpen dat er zilverionen vrijkomen tijdens de wascyclus | Ten produkt został zaprojektowany, aby uwolnił jony srebra podczas cyklu prania |
| 37 | NĒ | NE | NEM | LE | NEE | NIE |
| 38 | Papildu informācija | Papildoma informacija | További információk | Informazzjoni addizzjonali | Aanvullende informatie | Informacje dodatkowe |
| 39 | Tīmekļa saite uz piegādātāja tīmekļvietni, kur atrodama Komisijas Regulas (ES) 2019/2023 II pielikuma 9. punktā minētā informācija | Nuoroda į tiekėjo interneto svetainę, kurioje pateikta Komisijos reglamento (ES) 2019/2023 (1) (b) II priedo 9 punkte nurodyta informacija | Internetes hivatkozás a gyártó honlapjára, ahol az (EU) 2019/2023 rendelet II. melléklete 9. pontjában foglalt információ megtalálható | Il-link tal-Internet li jwassal għas-sit web tal-fornitur, fejn tinsab l-informazzjoni msemmija fil-punt 9 tal-Anness II tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2019/2023 | Link naar de website van de leverancier met de informatie zoals bedoeld in punt 9 van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2023 van de Commissie | Link do strony internetowej dostawcy, na której dostępne są informacje z pkt 9 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2023 |

| | PT | RO | SK | SL | FI | SV |
|----|---|---|--|--|--|--|
| 1 | Ficha de informação do produto | Fișa cu informații despre produs | Informačný list výrobku | Informacijski list izdelka | Tuoteseloste | Produktinformationsblad |
| 1 | REGULAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2014 DA COMISSÃO | REGULAMENTUL DELEGAT (UE) 2019/2014 AL COMISIEI | DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2014 | DELEGRIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2014 | KOMISSIION DELEGOITU ASETUS (EU) 2019/2014 | KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2019/2014 |
| 2 | Marca comercial ou nome do fornecedor | Denumirea sau marca comercială a furnizorului | Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka | Ime dobavitelja ali blagovna znamka | Tavarainmittajan nimi tai tavaramerkki | Leverantörens namn eller varumärke |
| 3 | Endereço do fornecedor | Adresa furnizorului | Adresa dodávateľa | Naslov dobavitelja | Tavarainmittajan osoite | Leverantörens adress |
| 4 | Identificador de modelo | Identificatorul de model | Identifikačný kód modelu | Identifikacijska oznaka modela | Mallitunniste | Modellbeteckning |
| 5 | Parâmetros gerais do produto | Parametrii generali ai produsului | Všeobecné parametre výrobku | Splošni parametri izdelka | Yleiset tuoteparametrit | Allmänna produktparametrar |
| 6 | Parâmetro | Parametru | Parameter | Parameter | Parametri | Parameter |
| 7 | Valor | Valoare | Hodnota | Vrednost | Arvo | Värde |
| 8 | Capacidade nominal (kg) | Capacitatea nominală (kg) | Menovitá kapacita (kg) | Nazivna zmogljivost (kg) | Nimelliskapasiteetti (kg) | Nominell kapacitet (kg) |
| 9 | Veja a página 1&2. | Vezi pagina 1&2. | Pozri stranu 1&2. | Glej stran 1&2. | Katso sivu 1&2 | Se sidan 1&2. |
| 10 | Dimensões (cm) | Dimensiunile în cm | Rozměry v cm | Mere v cm | Mitat (cm) | Mått i cm |
| 11 | Altura | Înălțime | Výška | Višina | Korkeus | Höjd |
| 12 | Largura | Lățime | Šírka | Širina | Leveys | Bredd |
| 13 | Profundidade | Profunzime | Hĺbka | Globina | Syvvyys | Diup |
| 14 | Classe de eficiência energética | Clasa de eficiență energetică | Trieda energetickej účinnosti | Razred energijske učinkovitosti | Energiatohokkuusluokka | Energieffektivitetsklass |
| 15 | Índice de eficiência de lavagem | Índicele de eficiență a spălării | Koeficient účinnosti prania | Índeks učinkovitosti pranja | Pesutetohkuusindeksi | Tvätteffektivitetsindex |
| 16 | Eficácia de enxaguamento (g/kg) | Eficacitatea clătirii (g/kg) | Účinnosť pláchania (g/kg) | Učinkovitost izpiranja (g/kg) | Huuhelutetohkuus (g/kg) | Skölj effektivitet (g/kg) |
| 17 | Consumo de energia, expresso em kWh por ciclo, no programa «eco 40-60» (o consumo real de energia depende do modo de utilização do aparelho) | Consumul de energie în kWh per ciclu, pe baza programului „eco 40-60”. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului. | Spotřeba energie v kWh na cyklus na základe programu „eco 40-60”. Skutočná spotřeba energie závisí od toho, ako sa spotřebič používa. | Poraba energije v kWh na cikel na podlagi programa eco 40-60. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata. | Energiankulutus kilowattitunteina (kWh) ohjelmaa kohden eco 40–60 -ohjelman perusteella. Todellinen energiankulutus riippuu laitteen käytöstä. | Energianvändning i kWh per cykel vid användning av programmet eco 40–60 (den faktiska energianvändningen beror på hur produkten används) |
| 18 | Consumo de água, expresso em litros por ciclo, no programa «eco 40-60» (o consumo real de água depende do modo de utilização do aparelho e da dureza da água) | Consumul de apă în litri per ciclu, pe baza programului „eco 40-60”. Consumul real de apă va depinde de modul de utilizare a aparatului și de duritatea apei. | Spotřeba vody v litrech na cyklus na základe programu „eco 40-60”. Skutočná spotřeba vody závisí od toho, ako sa spotřebič používa, a od tvrdosti vody | Poraba vode v litrih na cikel na podlagi programa eco 40-60. Dejanska poraba vode je odvisna od načina uporabe aparata in trdote vode. | Vedenkulutus litroina ohjelmaa kohden eco 40–60 -ohjelman perusteella. Todellinen vedenkulutus riippuu laitteen käytöstä ja veden kovuudesta. | Vattenförbrukning i liter per cykel vid användning av programmet eco 40–60 Den faktiska vattenförbrukningen kommer att bero på hur maskinen används och på vattnets hårdhet. |
| 19 | Temperatura máxima no interior do têxtil tratado (°C) | Temperatura maximă în interiorul materialelor textile tratate (°C) | Maximálna teplota vo vnútri pranych textílií (°C) | Najvišja temperatura v obdelanem tekstilu (°C) | Enimmäislämpötila käsitellyn tekstiilin sisällä (°C) | Maximitemperatur inuti den behandlade textilen (°C) |
| 20 | Metade da capacidade nominal | Jumătate | Polovica | Polovica | Puolikas | Halv |
| 21 | Um quarto da capacidade nominal | Un sfert | Štvrtina | Četrtnina | Neljännnes | Fjärdedels |
| 22 | Humidade restante (%) | Gradul de umiditate reziduală (%) | Zvyšková vlhkosť (%) | Vsebnost preostale vlage (%) | Jäännöskosteus (%) | Restfukthalt (%) |
| 23 | Velocidade de centrifugação (rpm) | Viteza de centrifugare (rpm) | Rýchlosť odstredovania (ot/min) | Hitrost ožemanja (vrt./min.) | Linkousnopeus (rpm) | Centrifugeringshastighet (varv/min) |
| 24 | Classe de eficiência de perda de humidade por centrifugação | Clasa de eficiență a stoarcerii prin centrifugare | Trieda účinnosti odstredovania | Razred učinkovitosti ožemanja | Linkoustehtohkuusluokka | Centrifugerings effektivitetsklass |
| 25 | Duração do programa (h:min) | Durata programului (ore și minute) | Trvanie programu (h:min) | Trajanje programa (h:min) | Ohjelman kesto (t:min) | Programtid (h:mm) |
| 26 | Tipo | Tip | Typ | Vrsta | Tyyppi | Typ |
| 27 | de instalação livre | de sine stătător | voľnostojaca | samosoječi | vapaasti seisova | fristående |
| 28 | Emissão de ruído aéreo na fase de centrifugação (dB(A) re 1 pW) | Emisi acustice în aer în etapa de centrifugare [dB(A) re 1 pW] | Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstredovania [dB(A) re 1 pW] | Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku, v fazi ožemanja [dB(A) glede na 1 pW] | Äänitaso linkousvaiheessa (dB(A) re 1 pW) | Utsläpp av luftburet akustiskt buller i centrifugeringsfasen (dB(A) re 1 pW) |
| 29 | Classe de emissão de ruído aéreo (fase de centrifugação) | Clasa de emisii acustice în aer (etapa de centrifugare) | Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom (odstredovanie) | Razred emisij akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku (faza ožemanja) | Äänitasoluokka (linkousvaihe) | Utsläppsklass för luftburet akustiskt buller I (centrifugeringsfasen) |
| 30 | Modo desligado (W) | Modul oprit (W) | Režim vypnutia (W) | Stanje izključenosti (W) | Pois päältä -tila (W) | Frånläge (W) |
| 31 | Modo de espera (W) | Modul standby (W) | Režim pohotovosti (W) | Stanje pripravljenosti (W) | Valmiustila (W) | Standbyläge (W) |
| 32 | Início diferido (W) (se for o caso) | Pornire întârziată (W) (dacă se aplică) | Odložený štart (W) (ak je k dispozícii) | Zamik vklopa (W) (če je na voljo) | Ajastus (W) (jos on) | Startfördröjning (W) (om tillämpligt) |
| 33 | Modo de espera em rede (W) (se for o caso) | Standby în rețea (W) (dacă se aplică) | Režim pohotovosti pri zapojeni v sieti (W) (ak je k dispozícii) | Omrežno stanje pripravljenosti (W) (če je na voljo) | Verkkovalmiustila (W) (jos on) | Nätverksanslutet standbyläge (W) (om tillämpligt) |
| 34 | Duração mínima da garantia do fornecedor | Durata minimă a garanției oferite de furnizor | Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ | Minimalno trajanje garancije za aparat, ki jo ponuja dobavitelj | Tavarainmittajan tarjoaman takuun vähimmäiskesto | Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti |
| 35 | meses | luni | mesiacov | mesecev | kuukaudet | månader |
| 36 | Produto preparado para libertar íões de prata no ciclo de lavagem | Acest produs a fost conceput pentru a elibera ioni de argint în timpul ciclului de spălare | Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracovnom cykle uvoľňoval strieborné ióny | Ta izdelek je zasnovan tako, da med ciklom pranja sprošča srebrove ione | Tämä tuote vapauttaa hopeaioneja pesuohjelman aikana | Denna produkt har utformats för att frigöra silverjoner under tvättcykeln |
| 37 | NÃO | NU | NIE | NE | EI | NEJ |
| 38 | Informações adicionais | Informații suplimentare | Doplňujúce informácie | Dotatne informacije | Lisätiedot | Ytterligare information |
| 39 | Hiperligação para o sítio Web do fornecedor onde se encontram as informações previstas no anexo II, ponto 9, do Regulamento (UE) 2019/2023 da Comissão | Link către site-ul web al furnizorului, unde se găsesc informațiile de la punctul 9 din anexa II la Regulamentul (UE) 2019/2023 al Comisiei | Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2019/2023 | Povezava do spletnega mesta dobavitelja, kjer so na voljo informacije iz točke 9 Priloge II k Uredbi Komisije (EU) 2019/2023 | Linkki tavarainmittajan verkkosivulle, joilla löytyy komission asetuksen (EU) 2019/2023 liitteessä II olevan 9 kohdan mukaiset tiedot | Länk till leverantörens webbplats, där informationen i punkt 9 i bilaga II till kommissionens förordning (EU) 2019/2023 finns |